



恩橡基金會

Mighty Oaks Foundation Limited

義工登記 / 報名表格 VOLUNTEER REGISTRATION / APPLICATION FORM

本人擬成為「恩橡基金會」(恩橡)的義工。

I would like to register as a Mighty Oaks volunteer.

個人資料 Personal Particulars (請填寫香港身份證上的姓名。 Please fill in the name on your HKID card.)			
中文全名 Chinese Name		英文全名 English Name	
通訊地址 (選填) Correspondence address (Optional)			
聯絡電話 Contact no.	<input type="checkbox"/> 此電話可作 WhatsApp 通訊 This number supports WhatsApp function for future communications		
性別 Gender	男 Male / 女 Female	電郵 E-mail	
年齡 Age	<input type="checkbox"/> < 18 (實際年齡 Actual age: _____) <input type="checkbox"/> 18-24 <input type="checkbox"/> 25-34 <input type="checkbox"/> 35-44 <input type="checkbox"/> 45-54 <input type="checkbox"/> 55 或以上 or above		
教育程度 Education	<input type="checkbox"/> 小學 Primary <input type="checkbox"/> 中學 Secondary <input type="checkbox"/> 大專或以上 Tertiary		
能操語言 Languages	<input type="checkbox"/> 廣東話 Cantonese <input type="checkbox"/> 英文 English <input type="checkbox"/> 普通話 Putonghua <input type="checkbox"/> 其他 Other:		
就業狀況 Occupation	<input type="checkbox"/> 在職 Employed <input type="checkbox"/> 學生 Student <input type="checkbox"/> 退休人士 Retired <input type="checkbox"/> 家庭主婦 Homemaker <input type="checkbox"/> 其他 Other :		





義工經驗 Volunteer Service Experience	<input type="checkbox"/> 沒有經驗 No experience <input type="checkbox"/> 有經驗(少於一年) with experience (below 1 year) <input type="checkbox"/> 有經驗(一年至三年) with experience (1-3 years) <input type="checkbox"/> 有經驗(三年以上) with experience (3 years above)							
技能 Contributing Skills	<u>藝術、設計及宣傳 Arts, design & promotion</u> <input type="checkbox"/> 圖像/宣傳刊物 graphics/ promotional materials <input type="checkbox"/> 攝影 photography <input type="checkbox"/> 影片拍攝及剪接 video taking & editing <input type="checkbox"/> 撰稿 copywriting <input type="checkbox"/> 手工小禮物製作 crafts making <input type="checkbox"/> 市場推廣 marketing <u>活動協助及策劃 Project assistance & planning</u> <input type="checkbox"/> 教授興趣班 teach interest classes (請註明 please note: _____) <input type="checkbox"/> 協助活動/興趣班 activities/classes assistance <input type="checkbox"/> 探訪 Visiting <input type="checkbox"/> 大型活動籌備及場務 Large scale events planning & assistance <u>行政及庶務 Administration & general affairs</u> <input type="checkbox"/> 文書及數據整理 document and data management <input type="checkbox"/> 物資包裝 materials packing <input type="checkbox"/> 中心收納整理 inventory management <input type="checkbox"/> 搬運 transport & delivery <input type="checkbox"/> 員工培訓 staff training (請註明 please note: _____) <input type="checkbox"/> 電腦及資訊科技支援 Computer and I.T. support <input type="checkbox"/> 網頁支援 website support <input type="checkbox"/> 其他(請註明: _____) Other (please note: _____)							
服務時段 (可多項 選擇) Time Available (More than one item can be selected)		MON 星期一	TUE 星期二	WED 星期三	THU 星期四	FRI 星期五	SAT 星期六	SUN 星期日
AM 上午	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
PM 下午	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>



~~~~~  
您的個人資料將會絕對保密 Your personal data will be kept confidential

聲明 Declaration:

- 1) 本人同意將個人資料送交給恩橡基金會、有關政府及非政府機構，以考慮編入本中心的義工名單之內，及接受機構安排提供服務。為了讓您更了解恩橡基金會的服務和發展，我們可能會使用以上聯絡資料作宣傳、籌款、資料發放的聯繫。

I agree to (i) send my personal data to enable Mighty Oaks to consider my suitability as a volunteer; and (ii) accept Mighty Oaks' arrangements for providing volunteer services. So I can know more about the services and development of Mighty Oaks, you may use the above information to contact me for publicity, fundraising, and information distribution purposes.

- 2) 本人同意活動期間所拍攝的照片及攝錄的影片可能會用作本機構宣傳及出版等用途。

I agree that photos and videos taken during Mighty Oaks' programs, events and other activities which may include my image may be used by Mighty Oaks for publicity and other non-commercial purposes.

- 3) 本人乃自願參與由恩橡基金會舉行或贊助的活動和願意自行承擔一切包括本人於往返活動場地途中、活動期間等意外風險及責任。本人並無權向恩橡提出索償或追討責任。

I agree to hold Mighty Oaks and all its affiliates harmless regarding any liabilities which may arise from my participation in any Mighty Oaks' programs, events or other activities, including while on, in, or around the program/event/activity location, or otherwise.

- 4) 我理解無論於任何時候對所有關於活動的資料，關於活動持份者、參加者及任何與恩橡有關的共同計劃者的資料以及關於恩橡的資訊也作出保密

I undertake to maintain as confidential the information and affairs relating to all Mighty Oaks' program stakeholders, partners and other collaborators including program participants and beneficiaries and the information and affairs of Mighty Oaks itself.

註:上述資料，本機構會用作為評定你是否適合作為義工、監察和檢討是項計劃、進行研究及調查之用。向本機構提供個人資料，純屬自願，如你未能提供



足夠的個人資料，本機構可能無法處理你的申請。

Note: The above information will be used by the Mighty Oaks to assess your suitability as a volunteer, to monitor and review the program/event/activity and to conduct research and surveys. Providing your personal data to Mighty Oaks is voluntary. If you fail to provide sufficient personal data, Mighty Oaks may not be able to process your application.

申請人簽署 Signature: \_\_\_\_\_ 日期 Date: \_\_\_\_\_

(如你未滿十八歲，請你先獲你的家長或監護人的同意，並請他/她簽署表示。If you are under the age of 18, please obtain the consent of your parent or guardian and ask him/her to sign it.)

家長/監護人簽署 Parent's/ Guardian's signature: \_\_\_\_\_

家長/監護人姓名 Parent's/ Guardian's name: \_\_\_\_\_

日期 Date: \_\_\_\_\_

請填妥此表格及郵寄或電郵至本機構。本機構職員收到表格後會聯絡閣下。

Please complete this form and return it to us by post, email or WhatsApp.  
Our staff will contact you once we receive the form.

郵寄 Post: 香港灣仔茂蘿街 7 號 207 號舖 Unit 207, 7 Mallory Street, Wanchai, HK

電郵 Email: [info@mighty-oaks.org](mailto:info@mighty-oaks.org)

WhatsApp: 5226 2665

職員專用 For staff use

義工編號 Volunteer no.:

收集表格職員 Staff collecting this form:

處理表格職員 Staff processing this form: